



North Luzon Jurisdiction

ADBIENTO KEN PASKUA

PAKAUNA A SARITA

Kas iti panagtayyek ti lubong iti law-ang nga ditay mapupuotan ken iti kapadasantayo iti isisingising ken panaglennek ti init, kasta met ti Adbiento ken Paskua sigurado nga umay ket umay. Adu nga tattao iti akin suhestion iti pannakapostpone dagiti kastoy nga panagrambak gapu iti epekto ti COVID iti ekonomia.

Ti nakairuamantayo iti uneg ken ruar ti simbaan no umay ti Adbiento ken Paskua, ket adda latta panagragragsak ken panagrambak, nalabes nga panagbusbos iti kuarta, pannangted ken panagawat iti regalo. Napalalo ti pannakaapekto ti economic life dagiti tattao nangruna dagiti napanglaw ken dagiti adda iti lower middle classes. Adu dagiti naawanan iti trabaho gapu iti panagserra dagiti babassit ken medium enterprises ken dadduma a klase wenno tipo ti negosio wenno pagsapulan. Adu ti mabalin nga rason nga gapu iti pannangipostpone iti daytoy a panawen ti panagragragsak ken basta lattan palabsen a kas kadagiti ordinario nga okasyon. Ngem, saan, tattao annaknatayo ti Dios, addaan man wenno awanantayo, rambakantayo ti naayat nga pannangsustener ti Apo kadagiti pinarsuana ken bibiagtayo.

Ti tema nga “Rambakantayo ti Ayat ti Dios iti Baet ti Kaadda ti Pandemia” ket maysa nga ayab iti panagsurot wenno panangituloy kadagiti serbisio ti panagdayaw iti Apo nangnangruna iti panangitultuloytayo iti panagkarkarag ken pannakagun-od iti baro a porma ti panagmaymaysa nga agdayaw iti daytoy a panawen ti pandemia ken kadagiti sumarsaruno nga pampanawen. Mabalin nga ti ayat wenno ispiritu ti panagrambak wenno panagdayawtayo ket palamiisen dagiti kapadasantayo iti saan nga pagayatan nga pannakaikulong wenno kapadasan iti kuwarantenas, kapadasan iti panagdanag nga maakaran iti sakit, iti panagkurang ti taraon ken dadduma pay kas iti strikto a panagsurot kadagiti nairut a “health protocols” nga impaulog wenno ipilit ti national ken lokal a gobierno. Ngem saantayo koma a paabak kadagitoy nga pakarigatan.

Nasaysayaat nga ipalubostayo a ti pannakabalin ti pannakasubbot babaen iti pannakayanak ti ubing (Jesus iti kulloong). ket rubrubanna ti namnama ti pannakaisubli ti salun-at ken pannakapabaro ti biagtayo a sangapamilya ken agkakaarruba..

Napalalo ti panagyaman ti opisina ti General Secretary kadagiti amin nga writers ken contributors iti pannakaaramid daytoy nga Adbiento ken Paskua liturgical guide para kadagiti Iglesia lokales ken komunidad.

Sapay koma ta ti Silaw ti Apo nga agraniag iti kasipngetan ket tulongannatayo a mangpagbalin iti daytoy a rambakan nga addaan kaipapanan ken mangted iti makaliwliwa a namnama.

Para iti Opisina ti General Secretary (Sekretario Heneral)

Rev. Francisco J. Hernando

Executive Secretary, OGS

ACKNOWLEDGMENT

Panawen manen ti Advent ken Paskua. Damagentayo iti bagitayo. “Ania aya ti banag nga rambakan?” Bayabayennatayo (iturongnatayo) daytoy nga liturhia iti panagrambak ket kas agmaymaysa iti komunidad ti pammati madiskubre ken makapaganninaw (reflect) tayo kadagiti rason no apay nga agrambak tayo iti baet dagiti paspasamak nga epekto ti pandemia.

Bigbigenmi a napnuan panagyaman ken panagdayaw dagiti nangibingay iti kapampanunotanda ken nangisurat kadagitoy nga agpaay a bagnos wenno bayabay dagiti amin nga Iglesia iti panagdaydayaw, panagrambak ken panaganinaw..

Agyaman kami kadagiti nangisagana kadagiti liturhia:

First Sunday of Advent - Rev. Jhosanna Morales of ACS-SEMJA
Second Sunday of Advent - Rev. Bernadette Curan of CMAC-NWMJ
Third Sunday of Advent - Ptr. Joshua Salva of CMAC-NWMJ
Fourth Sunday of Advent - Ptr. Japhet Ken Vallera of CMAC-NWMJ

Christmas Eve - Rev. Martha M. Faller of NESTCON- SLJ

Christmas Day - Rev. Farrah Malahay of NNC-WVJ

First Sunday After Christmas- Ptr. Luisa Guivero of SIDC- EVJ

New Year’s Eve. - Rev. Ivie Francisquette Apole of NESTCON- SLJ

Agyaman kami met kadagiti nangisagana ti mensahe nga pagpampanunotan:

First Sunday of Advent - CM Rev. Elaine Grace Salen

Second Sunday of Advent - Dr. Rev. Al Fuertes

Third Sunday of Advent. - Bishop Joseph Agpaoa

Fourth Sunday of Advent - Dr. Alma M. Bagaloyos

Christmas Eve/Day - Bishop Reuel Norman O. Marigza

First Sunday after Christmas - Bishop Joel Tendero

New Year’s Eve - Bishop Melzar D. Labuntog

Sapay koma ta maaddan iti napnuan kaipapanan ti panagrambak tayo ita nga Advent ken Paskua.

NOTES FOR THE USERS

Adda dagiti kayattayo nga surotan dagiti mangusar itoy nga guide.

! Tandaanan para iti panagsagana iti Panagdaydayaw

Laglagipen a saan nga amin nga lugar iti pagilientayo ket saan nga makapagdaydayaw nga rupan-rupa. Namnamaen nga adu ti agdaydayaw ken manggrambak iti Advent ken Paskua iti bukodda a pagtaengan.

Ngarud, maallukoy wenno ma-encourage amin a pampamilya nga mangisagana iti altar/wenno sentro ti pagdaydayawan. Nangted dagiti nagsurat kadagitoy nga liturhia iti suhestion no ania nga simbolo ti isagana ti tunggal pamilya para kadagiti amin nga serbisio wenno panagdaydayaw tapno maaddaan dagitoy iti kaipapanan. Suruten tayo ngarud dagitoy nga suhestion:

Short Reflections

Naisagana ti ababa nga pagpampanunotan a naibasar iti tema ken teksto. Mabalin nga usaren daytoy kadagiti “devotion” iti agsapa/Bible Study wenno prayer meetings. Naigagara a nai-focus ti tema para iti tunggal Domingo nga panagdaydayaw.

! Liturhia

Mabalin nga usaren dagiti naited a liturhia iti regular a worship service iti simbaan wenno worship service iti pagtaengan. Ngem addaan ti Iglesia iti wayawaya nga mangusar iti daytoy sigun iti konteksto iti lugar nga ayan ti pagtaengan wenno pagdaydayawan. No awan dagiti nai-suggest nga simbolo mabalin nga sukatan no isu ti kasapulan.

Nangisaganakami iti liturhia para iti serbisio iti Kaaldawan ti Paskua, Dec. 25, no isu kayat ti Iglesia, serbisio para Noche Buena, rabii ti Dec. 24, no isu met ti pilien dagiti miembro.

! Dagiti Mensahe

Adda met dagiti naisagana a mensahe a naibasar kadagiti sub-themes tapno adda mangituring (guide) iti panagpampanunot.

! Kankanta

Nupay adda dagiti mangibilang a saan nga kasapulan dagiti suhestion maipapan kadagiti makanta, ibilangmi nga nasayaat met nga mairaman dagiti kankanta ta adda dagiti Iglesia lokales nga awanan “access” iti kopia dagiti kankanta



Maikatlo a Domingo ti Adbiento wenko Panagsagsagana

Sub-theme: “Ti Komunidad kas Sagut ti Dios”

Dagiti Aramiden para iti Panagsagana iti Panagdaydayaw
Isagana ti altar. Ikabil dagitoy a simbolo:

- Biblia
- Cross
- kordon wenno tali
- mug
- dua a kandela

1. Panangurnos iti altar

Mangikabil iti nakalukat a Biblia iti tengnga ti lamisaan nga pannakaaltar. Ikabil ti krus it ngatuen ti Biblia, Ikabil ti maysa a candela iti makanawan ti krus ket ikabil met ti maysa iti makanigid. Ikabil ti mug ken dagiti gadgets iti baba ti Biblia. Igalut ti maysa a murdong ti tali iti krus ket palikmutan dagiti dadduma nga simbolo iti tali. Siguraduen nga addada iti uneg ti maysa a dakkal a “circle” Igalut met ti pungto ti naipalikos a tali iti krus

Kaipapanan dagiti simbolo:

Nakalukat a Biblia: Isu ti pagtaudan ti pigsan ti nakem ken namnama nga aggapu iti Dios. Ti pannakaipalgak ti Dios babaen ken Jesu-Cristo iti istoria dagiti tattao ti Dios.

Krus – Simbolo ti ayat ti Dios babaen ken Jesu-Cristo (symbolizes **God’s love in** and through Jesus Christ) Nakristianoan a simbolo ti pannakaisalakan ken ti paggapuan ti namnama kadagiti tiempo ti panagrigat.

Kandela – Simbolo ti agraniag a lawag ti Dios ken Jesu-Cristo. Kas magna dagiti tattao it kasipngetan, agraniag ti lawag ti Dios. Isimbolo ti dua a candela ti kinatao ken kinasanto ni Cristo.

Tali wenno kordon – Isimbolona ti panagtitipon ken panagmaymaysa iti komunidad.

Mug- Isimbolona ti panagiinnayat ken panagbibinningay.

Gadgets- Isimbolona ti “new normal” nga isu ti kasasaad ti komunidad ita.

Pagpampanunotan (Paganninawan)

Ita nga aldaw, amirisentayo ti makuna nga “Christian life” tayo (Nakristianoan a biag) a mainaig iti ebanghelio a naibasa. Isuronatayo ti ebanghelio a ti panangtawid iti pagarian ket, “Ayatem ti Apo a Diosmo iti amin a pusom, iti amin a kararuam, iti amin a pigsam ken iti amin a panunotmo ken ti kaarubam a kas iti bagim.”

Ita a tiempo ti pandemia, mabalin nga maibagatayo nga agtultuloy nga agtungtungpal tayo iti umuna nga paset ti linteg nga isu iti panangayat iti Dios. Iti baeten ti kwarantín (Quarantine) a kapadasantayo, agtultuloy nga idaydayaw ken itatan-ok ti Dios iti nagduduma a wagas ti “online” a plaporma (programa) babaen iti panagatendar iti family devotion, bible studies, ken serbisio a pagdayaw iti Dios. Para kadayo, nalawag daytoy a maysa nga panagayat iti Dios. Ti maikadua a linteg, igunamgunamna ti panangayat iti pada a tao kas panangayattayo iti bukod a bagi. Kasapulan nga kitaen ken amirisen dagiti bagbagitayo. Gapu iti kwarantín, nagtalinaedtayo a komportable iti uneg ti pagtaengantayo nga addaan kadagiti amin a kasapulan. Ad-adu kadayo ti nangpili nga agtalined iti pagtaengan ket nakalasattayo met, nga iti nakristianoan a pagsasaotayo, awagantayo daytoy iti “nabendisionan.” Dagiti ngata kaarrubatayo, nabendisionanda met ngata? Dagiti kaarruba a mainaig iti ebangelio a nabasa ket pareho nga kaarruba met ti Dios, dagiti kanunumoan, dagiti napukaw wenno “naiyaw-awan,” ken dagiti naudi. Amirisentayo no ania ti naaramidantayo kadagiti kaarrubatayo.

Ti pangngarig ti maipapan iti Samaritano ket maysa a nalawag a mangipakita iti panangtawid iti agnanayon a biag babaen it panangipaay iti biagtayo, kasapulan ([resources](#)), ken ti pammati kadagiti nakapoy wenno nakapsut iti daytoy a dangadang. Ngem laglagipen, Saan a basta panangipaay ngem ketdi nabuslon a panangibingay wenno pannangted a napakuyogan iti ayat iti kasapulan dagiti nakakaasi nga tattao.

Kas rambakantayo ti panagsagsagana para iti rag-o, mnapalagipantayo koma nga ti ayat ti Dios babaen ken Jesu-Cristo ket ayat nga awan kondisionna nga isu ti mangiturong wenno mangitunda kadayo iti komunidad a pakaibilangan ti tunggal maysa a kas kameng. Tunggal maysa ket paset ti lubong nga ayan dagiti tattao. Kas rambakantayo ti ragsak (rag-o) kas paset ti komunidad ti pammati ken Jesu-Cristo, iyatiddog/ipalawlaw ti sagut iti komunidad. Ibingay daytoy nga ragsak kadakuada babaen iti pannangipalubos a makitiponda kadayo a mangtawid iti agnanayon a biag ken makapadas iti makapnek a ragsak, ken saan nga makurkurangan iti ibiag itoy a lubong iti baeten ti pandemia. Kasano? Babaen iti panangibingay iti taraon kadagiti awanan, pannangted iti bassit a magastos ken iti igatang kadagiti agas a kasapulan dagiti masaksakit; panangipalubos iti wi-fi koneksion kadagiti kaarruba nga agparparigat iti on-line a panagadalda; wenno panangipabulod kadagiti daan ngem mabalin pay nga usaren nga cellular phones kadagiti saan nga makabael nga gumatang tapno makatulong kadagiti awanan gasat nga kaaruba para iti nasaysayaat nga masakbayanda. Adu pay iti mabalin nga aramiden tapno maibingay ti “RAGSAK/RAG-O” a rambakantayo.

Dagiti babassit nga aramid ket saan nga basta panagtungpal laeng iti ipagpaganetget ti linteg para iti panangtawid iti agnanayon a biag, ngem ketdi isu ti wagastayo nga mangrambak iti ayat ti Dios ken iti sagutna nga komunidad. Ngarud, usarentayo ti inted ti Dios kadayo nga agbalin nga komunidad ti Naimbag nga Samaritano iti baet daytoy nga panagrigat. Amen.

Liturhia

Aramid ti Panagsagana

Preludio

Prosesional nga Imno “We Hail You God’s Anointed” HFJ #114

Words: James Montgomery, 1821; alt., Music: Elena G. Maquiso 1971

(Note: mabalin nga usaren ti tono ti imno “I Sing the Mighty Power of God”)

*We hail you God’s anointed, the long awaited One!
Hail in the time appointed, your reign on earth begun!
You come to break oppression, to set the captives free
To take away transgression, and rule in equality.*

*You shall come down like showers upon the fruitful earth;
And joy and hope, like flowers, spring in your path to birth
Before you on the mountains shall peace, the herald go
And righteousness, in fountain, from hill to valley flow*

(Masindian ti kandela ti Namnama)

*The wise shall bow before you and gold and incense bring;
All nations shall adore you, and praise all peoples sing;
To you all prayer unceasing and daily vows be said
your realm is still increasing with you, O Christ, as head*

(Masindian ti kandela ti Talna)

*O’er every foe victorious, you on your throne shall rest;
From age to age more glorious, all blessing and all blessed:
The tide of time shall never your covenant remove;
Your name shall stand forever, your changeless name of Love*

**Panangkablaaw ken panangpasangbay
Pakaseknan ti komunidad**

Pastor/Family Head

Aramid a Pagdayaw

Ayab ti Panagdaydayaw (Salmo 126)

Mangidalan: “Kaskam la agtagtagainep idi isublinakami ti Apo idia Jerusalem. Iti kasta unay a katkatawami. Agkakantakami gapu iti rag-o. Iti kasta kinuna dagiti sabali a paagilian” Impaay ti Apo kadakuada dagiti bambanag a naindaklan.”

Nagannak: “Wen, impaayna kadakami dagiti dadakkel a banag ket anian nga ragsakmi.” Apo isublinakami iti sigud a kinarang-aymi kas iti panagayus kuna dagiti sabali a pagilian, “Impaay ti Apo kadakuada dagiti bambanag nga naindaklan!”

Nagannak: “Wen impaayna kadakami dagiti dadakkel a banag, anian a ragsakmi. Apo isublinakami kadi iti igud a kinarang-aymi kas iti panagayus manen ti karayan Negeb?”

Annak: Dagiti naglulua bayat ti panagmulada, agapodanto koma a siraragsak, dagiti napan nagbunubon nagsasangitda a siaawit iti bin-i ngem agsublidanto nga agkankanta iti rag-o a siaawit kadagiti apitda.

Panglukat a Kanta: **“We Praise You, O God” [HFJ 33]**
 We praise you, O God, our Redeemer, Creator,
 In grateful devotion our tribute we bring;
 We lay it before you, we kneel and adore you,
 We bless your holy Name, glad praises we sing.

 We worship you, God of our mothers and fathers;
 Through life’s storm and tempest our guide you have been;
 When perils o’er take us, you never will forsake us,
 And with your help, O God, in life’s struggles we win.

 With voices united our praises we offer,
 And gladly our song of thanksgiving we raise.
 Our sins now confessing, we pray for your blessing;
 To you, our great Redeemer, forever be praise!

Panangsindi iti maikatlo a kandela ti Adbiento. (KANDELA TI RAG-O)

Reader One: *Kas kitaek ti aglawlaw, Makitak ti anninawan ti liday, pampamilia nga awanan pagtaengan, tattao iti pagbaludan, tattao nga nagbalin a di makita ken nalipatanen...*

Reader Two: Kas kitaek ti aglawlaw, makitak ti anniniwan ti ladingit ken pukaw, tattao nga maamamak iti ngilin wenno rambak gapu ta napukaw ti ay-ayatenda iti biag, gapu ta saanda a maikkan iti tiansa nga agladingit wenno lumdaang, gapu ta saanda a kayat nga agmaymaysa nga mangpalabas iti Paskua.

Panangsindi iti maikatlo nga sabsabong a balangat ti Adbiento.(Advent wreath)

Reader One: Iti sangoanan ti kinaliday, sindiantayo ti kandela ti rag-o.(ragsak).

Reader Two: Iti sangoanan ti leddaang, iti sangonan ti pukaw, sindiantayo ti kandela ti rag-o (ragsak)

Reader One: Ti silaw daytoy a kandela kallubanna ti lubong

Reader Two: Ti silaw daytoy a kandela iwaragawagna iti amin nga ti rag-o ti Dios ket umayen iti daga kas addan iti langit.

Reader One: Kakabsat ken Cristo, saankayo nga agbuteng, addan ti Rag-o ti Dios

Sungbat: **“Joyful, Joyful We Adore You” [HFJ, 9]**

 Joyful, joyful, we adore You, God of glory, God of love;
 Hearts unfold like flowers before You, opening to the sun above.

 Melt the clouds of sin and sadness, drive the storms of doubt away;
 Giver of immortal gladness, fill us with the light of day.

+Imbokasion (amin)

 Iti daytoy a panagdaydayaw, naragsak ti puso ken panunotmi gapu iti panangtedmo iti daytoy baro nga aldaw. Baro nga aldaw a mangipakita iti senial ti baro a biag ken namnama

ken Jesu-Cristo. Kas umaymi rambakan daytoy naragsak nga aldaw ti panagdayaw ken panagyaman, O Dios, allukoyen dakami a sumungbat iti ayabmo nga agbalin nga instrumento ti namnama, kappia, rag-o, ken ayat kadagiti dadduma iti baeten ti panagrigat ti biag. Dawatenmi ti kaaddam, O Dios, nga manggaraw ken mangkarit kadakami iti daytoy nga panagdaydayaw. Iti naganmo nga Diosmi: Mamarsua, Mannubbot, ken Mamagbiag. Amen.

Gloria Patri

Aramid a Panagbabawi

Ayab iti Panagbabawi

Mangidalan: Umaykayo ken denggenyo ti sao ni Juan Bautista idia kabakiran ti Judea, nga mangiwarwaragawag, “Agbabawikayo kadagiti basbasolyo agsipud ta asidegen ti pagarian ti langit” (Mateo 3:2). Agmaymaysatayo iti panagcompesar ken panagbabawi para iti amin nga dakes nga aramidtayo iti sango ti Dios

Kanta iti Panagbabawi *“If I Have Wounded Any Soul Today” [HFJ,66]*
(*Kabayatan ti panagkanta ipasa ti tali kadagiti amin a miembro ti pagtaenga/simbaan.*
Mangaramid iti nabukel a porma a siiiggem iti tali)

If I have wounded any soul today, If I have caused one foot to go astray,
If I have walked in my own willful way, Dear Lord, forgive!

If I have uttered idle words or vain, If I have turned aside from want or pain,
Lest I myself shall suffer through the strain, Dear Lord, forgive!

Naulimek a Panagbabawi

Kararag ti Panagbabawi ken Panagdawat Pammakawan

Amin: Nangted ni Juan Bautista kadatayo iti masirib a pammagbaga. Kinunana. "Ti addaan iti dua a bado, masapul nga itedna ti maysa iti awanan. Ti addaan kanen, masapul a mangibingay ." San Lucas 3:11

Amin: Ikompesarmi a saanmi a kanayon nga aramiden daytoy. Napunno ken agliplipias dagiti aparadormi kabayatan a malamlammin ken mabisbisin dagiti dadduma ditoy lubong. Tulongannakami, managparabur a Dios, a mangibingay iti ragsak ti bendision kadagiti dadduma iti lawlawmi. Lagipenmi koma a no adda maysa a malamlamin a nabaybay-an, no adda mabisbisinan, no adda lumlumdaang ken agsaksakit, adda pay laeng trabaho nga aramidenmi. Amen.

Pammatalged iti Ayat ken Asi ti Dios

Pammatalged nga aggapu iti Nasantoan a Surat

Pastor/Family Head: “Itan ta napatalged tayo babaen iti pammati, naikappiatayon iti Dios gapu iti Apotayo a Jesu-Cristo. Nayasidegtayo babaen iti pammati iti parabur ti Dios ket daytoy ita ti laklak-amentayo. Agrag-otayo ngarud iti namnama a mairanudtayo iti dayag ti Dios. Agragsaktayo met kadagiti rigrigattayo, ta ammotayo a ti rigat pataudenna ti panagibtur. Ti panagibtur yegna ti yaanamong ti Dios. Ti yaanamongna pataudenna ti namnama. Saannatayo a paayen daytoy a namnama ta imbukbok ti Dios ti ayatna kadagiti pusotayo babaen iti Espiritu Santo a sagutna kadatayo” (Taga Roma 5:1-5)

Sungbat:

“How Great Thou Art”

Chorus:

Then sings my soul, my Savior God, to Thee;
How great Thou art, how great Thou art!
Then sings my soul, my Savior God, to Thee;
How great Thou art, how great Thou art!

Aramid iti Panangiwaraagawag

Babaen iti Pannakaibasa ti Nasantoan a Surat

Taga Galacia 6: 1-10; Hebreo 10:24-25; San Lucas 10:25-27

Babaen iti Kanta

Babaen iti Mensahe Bishop Joseph G. Agpaoa

Aramid ti Pannangted

Awis iti Pannangted:

Mangidalan: Agsipud ta benendisionantayo a sibubuslon ti Dios, isublitayo a siraragsak iti Apo ti paset ti material a bendision a kas aramid a panagyaman.

Pannangidaton iti Biag ken Bendision. [kanta ti panangidaton]

Doksolohia Praise God the Source of life and birth,

Praise God the Son who came to earth,
Praise God the spirit, Holy Flame,
All Glory, honor to God’s name. Amen

Pagyaman a Kararag:

O Dios, siraragsak toy pusomi nga agyaman gapu kadagiti bendision nga intedmo kadakami.

Agyamankami gapu iti insagutmo a komunidad a sipupudno a mangay-ayat ken tumultulong iti panangawitmi iti saan a nasayaat a marikrikna, kaawan ti umanay a pirak ken uray kadagiti napolisikan a problema a resulta daytoy a pandemia. Babaen ti grasiyam, papigsaem ti relasion ti tunggal maysa tapno sangsangkamaysa kami a mangsaranget kadagiti karit a maipalgak kadagiti masungad nga alaldaw. Awatem Apo dagiti datonmi a kas sungbatmi iti kinapudnom.

Itag-aymi amin dagitoy kenka nga addaan panagyaman ta sika ti gubuyan ti amin a kasapulan, kinaimbag ken perpekto a sagut. Iti nagan ni Jesus nga Apo ken mangisalakami, Amen.

Aramid a Pammalubos ken Pammendision

Pangserra a Kanta: ***“Rejoice, You Pure in Heart” [HFJ 114]***

Rejoice ye pure in heart; Rejoice, give thanks, and sing;
Your glorious banner wave on high, the cross of Christ your King.

Refrain:

Rejoice, rejoice, rejoice, Give thanks and sing.

Bright youth and seasoned age, strong souls and spirits meek,
Raise high your free, exultant song, God’s wondrous praises speak.

With voice as full and strong as ocean’s surging praise,
Send forth the hymns our fathers loved, the psalms of ancient days.

Yes, on through life’s long path, still chanting as ye go;
From youth to age, by night and day, in gladness and in woe.

Praise God who rules all worlds, the risen Christ’s adore.
Praise God the Spirit, Holy Fire, one God forevermore!

Pangserra ken Pangkomunidad a Kararag:

Immaykami a natipontipon nga annakmo ket agawidkami a kas babaonen nga adipenmo. O Dios, kas ituloymi ti panagdaliasat iti panagsagsagana iti daytoy nga Adbiento ken Paskua, tulongannakami nga ag-focus Kenka ken iti umadani nga yaay ti anakmo, a ni Jesus. Iti aniaman a wagas a pangrampakmi iti daytoy a panawen, tulungandakami a manglagip ti pudno a kaipapanan daytoy a panawen: Umayka agtaeng kadakami nga agnanayon. Uray no ibingaymi ti rag-o a mariknami wenno masarakmi kenka, pagbalinennakami a sipapanunot kadagiti saan nga makasarak iti rag-o iti daytoy tiempo ti panagrigat, ken kadagiti awanan iti mausar a pangtarakenda iti bagbagida wenno mangmentenar iti salun-atda, dagiti kurang ti taraonda, kadagiti tattao nga awanan paglinongan a maawagan iti pagtaengan, dagiti saan nga makapadas iti pudno nga hustisia a mangprotektar iti kalinteganda a maibasar iti padapada nga pannakatratat.

Mamatikami nga adda umanay para kadagiti amin. Ngem dayta nga “umanay” ket indulin ti sumagmamano a tattao a pakaigapuan iti panagkurang iti taraon ken dadduma a kasapulan.

Tulongannakami Apo nga agtalinaed a nasayaat nga bunga a kas panangawag ti Mammuniag kadakami, agtalinaed nga sipapanunot kadagiti adda iti aglawlawmi, dagiti awanan, taraon, pagtaengan, aruaten, kasapuln a medisina, nangnangruna dagiti nangpili nga panawanda dagiti balbalayda tapno agserbi a kas napudno a “frontliners” iti daytoy a panawen ti pannangted. Ikararaganmi dagiti makasapul iti naispirituan a panagbalaliw. Dawatenmi a papigsaendakami ti babaen ti Nasantoan nga Espiritu tapno mabalinanmi ti mangted kadagit kasapulan ti dadduma nga saan nga mangnamnama iti sukat ti naipaay a tulong.

Umayka iti daytoy a lugar ket papigsaem ti nakemmi nga agaramid kadagiti banag nga isu ti gapu iti nakabautisananmi. Tulongannakami a mangiwaragawag iti Naimbag a Damag iti sao ken iti aramid. Itan-okdaka gapu iti namnama a nasarakanmi, agkararag para it kasapulan a kappia, ken ti rag-o nga awatenmi iti babaen iti Nasantoan a Naganmo. Sapay koma ta makaitedkami iti namnama kadagiti awanan namnama, kappia kadagiti awanan talna ti panunot ken rikna, ken rag-o kadagiti agkalikagum iti daytoy. Agkararagkami ita, maisaomi man wenno adda laeng iti puso ken nakemmi, para kadagiti ay-ayatenmi. . .

Managparabur a Diosmi, sapay koma ta ti rag-o nga masarakanmi ket saan koma a maidulin no di ketdi maysa a sagut a maibingay kadagiti dadduma. Agyamankami gapu iti presensiam iti nagbabaetanmi, dagiti pinarsuam iti lawlawmi, ti panangipaaymo kadagiti kasapulanmi kas agtuloykami iti daytoy a panagdaliasat. Daytoy ti kararagmi iti nagan ti Dios nga Mamarsua, Mangisalakan ken Mamagbiag. Amen.

Response “Trees of the Field”. HFJ,100

You shall Go out with joy and be led forth with peace,
The mountains and Hills will break forth before you,
There’ll be shouts of joy and all the trees of the field,

Will clap, will clap their hands.
And all the trees of the field will clap their hands,
The trees of the field will clap their hands,
The trees of the field will clap their hands
While you. Go out with joy.

Posludio

Resessional (ituloy nga ipatugtog/ipakanta ti “*Trees of the Field*”)

Saltproject.org.(2019) Advent Candle Lighting Litanies. Accessed September 30, 2020. From:
<https://www.saltproject.org/progressive-christian-blog/advent-candle-lighting-litanies>

Fearing, S. M.(2015). Liturgy and Hymns. Accessed September 30, 2020. From:
<http://www.stephenmfearing.com/liturgy/2015/11/14/prayer-of-confession-3rd-sunday-in-advent-year-c-december-13th-2015?rq=prayer%20of%20confession%20advent>

Fearing, S. M.(2015). Liturgy and Hymns. Accessed September 30, 2020. From:
<http://www.stephenmfearing.com/liturgy/2015/11/14/prayers-of-the-people-3rd-sunday-of-advent-year-c-december-13th-2015?rq=prayers%20of%20the%20people%20advent>

(Prepared by *Pastor Joshua Salva* of CMAC- Northwest Mindanao Jurisdiction. In-translate iti Ilokano ni Mrs. Namnama Lumines-UCCP Bulanao, Tabuk City

